

## GB | LED decoration

### Safety Instructions

Do not under any circumstances put the device into operation while it is still in packaging! The product is designed for non-commercial use in the household. Like any electric device, the device must be kept out of reach of children.

Protect the product from falls or powerful shocks and vibrations. Do not open the product. Stop using the product if it becomes damaged.



**FOR INDOOR USE ONLY.**

### Warning – Batteries

Always use batteries of the correct size and quality class that best fit the purpose. Make sure the batteries are inserted correctly and that polarity is taken into account (+ and -). Do not bridge the batteries. Do not recharge the batteries. Do not throw the batteries into a fire. Keep the batteries out of reach of children. Do not allow children to replace the batteries unsupervised. Remove the batteries if the product will not be used for an extended period of time. Remove and dispose of used batteries.

### Replacing batteries

The product must be turned off (button in the OFF position). Open the battery compartment on the bottom side of the candle. Insert batteries of the correct type (CR2032) with the correct polarity. Close the battery compartment.

EMOS spol. s r. o. declares that the LED decoration is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

## CZ | LED dekorace

### Bezpečnostní pokyny

Produkt nikdy neuvádějte do provozu v balení! Výrobek je určen k nekomerčnímu použití v domácnosti. Výrobek nepatří do rukou dětem, stejně jako i všechny elektrické přístroje.

Výrobek chráňte pred pádem a velkými otresy. Výrobek neotvárejte a v prípade poškození již dále nepoužívajte.



### **POUZE PRO VNITRŇÍ POUŽITÍ.**

#### **Varování – baterie**

Používajte vždy správnu velikosť a jakosť trídu baterií, ktoré sa ke stanovenému účelu nejlípe hodí. Uistite sa, že sú baterie vložené správne a že je zohľadnená polarita (+ a -). Baterie nepřemostujte. Baterie nenabíjajte. Baterie nevhazujte do ohně. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovolte dětem provádět výměnu baterií bez dozoru. Vyjměte baterie, pokud se výrobek nebude delší dobu používať. Použité baterie odstraňte a zlikvidujte.

#### **Výmena baterií**

Produkt musí byť vypnutý (tlačítko zap/vyp na OFF). Otevřete příhrádku na baterie na spodní straně svíčky. Vložte se správným pôlováním baterie správneho typu CR2032. Kryt příhrádky na baterie uzavřete.

EMOS spol. s r. o. prohlašuje, že LED dekorace je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

### **SK | LED dekorácie**

#### **Bezpečnostné pokyny**

Produkt nikdy neuvádzajte do prevádzky v obale! Výrobok je určený na nekomerčné použitie v domácnosti. Výrobok nepatrí do rúk detí, rovnako ako aj všetky elektrické prístroje. Výrobok chráňte pred pádom a veľkými otresmi. Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia už ďalej nepoužívajte.



### **LEN PRE VNÚTORNÉ POUŽITIE.**

#### **Varovanie – batérie**

Používajte vždy správnu veľkosť a akostnú triedu batérií, ktoré sa na stanovený účel najlepšie hodia. Uistite sa, že sú batérie vložené správne a že je zohľadnená polarita (+ a -). Batérie

neprepájajte. Batérie nenabíjajte. Batérie nevhadzujte do ohňa. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Nedovolte deťom vykonávať výmenu batérií bez dozoru. Vyberte batérie, ak sa výrobok nebude dlhší čas používať. Použité batérie odstráňte a zlikvidujte.

## Výmena batérií

Produkt musí byť vypnutý (tlačidlo zap./vyp. na OFF). Otvorte priehradku na batérie na spodnej strane sviečky. Vložte batérie. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu, správneho typu CR2032. Kryt priehradky na batérie uzavrite.

EMOS spol. s r. o. prehlasuje, že LED dekorácie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.

## PL | Dekoracje LED

### Zalecenia bezpieczeństwa

Nigdy nie uruchamiamy produktu znajdującego się w opakowaniu! Wyrób jest przeznaczony do niekomercyjnego wykorzystania w warunkach domowych. Wyrób nie jest zabawką dla dzieci podobnie, jak wszystkie inne urządzenia elektryczne.

Wyrób należy chronić przed upadkiem i silnymi wstrząsami. Wyrobu nie należy otwierać, a w razie uszkodzenia nie można już z niego więcej korzystać.



**TYLKO DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ.**

### Ostrzeżenie – baterie

Zawsze korzystamy z baterii o odpowiedniej wielkości i jakości, które najlepiej nadają się do tego celu. Sprawdzamy, czy baterie są poprawnie włożone z uwzględnieniem ich polaryzacji (+ i -). Baterii nie wolno zwierać, doładowywać, ani wrzucać do ognia. Baterie przechowujemy w miejscu niedostępny dla dzieci. Dzieci same nie mogą wymieniać baterii bez dozoru. Baterie należy wyjąć, jeżeli wyrób nie będzie przez dłuższy czas użytkowany. Zużyte baterie należy wyjąć i zlikwidować.

## **Wymiana baterii**

Produkt musi być wyłączony (przycisk zał./wył. ustawiony na OFF). Otwieramy przegródkę na baterii, która znajduje się od spodu świeczki. W poprawny sposób wkładamy baterie typu CR2032. Zamkamy przegródkę na baterie.

EMOS spol. s r. o. oświadcza, że wyrób Dekoracje LED jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innym odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

## **HU | LED-ES dekoráció**

### **Biztonsági utasítások**

Semmiéppen ne működtesse a készüléket, amíg az a csomagolásban van! A terméket kizártlag háztartási felhasználásra tervezték, nem ipari felhasználásra. Mint minden más elektromos készülék esetében, ügyeljen rá, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá a készülékhez.

A készüléket ne ejtse le, és óvja az erőteljes ütődésektől, rázkódástól. Ne szedje szét a terméket. Ha a termék megsérül, ne használja.



**CSAK BELTÉRI HASZNÁLATRA TERVEZTÉK.**

### **Figyelmeztetés – Elemek**

Mindig kizártlag megfelelő méretű és minőségű, a célnak leginkább megfelelő elemeiket használjon. Győződjön meg róla, hogy az elemeiket megfelelő irányban, tehát a polaritásuknak

megfelelően (+ és -) helyezze be. Ne próbálja dróttal csatlakoztatni az elemeket. Ne próbálja újratölteni az elemeket. Ne dobja az elemeket tűzbe. Az elemeket tartsa gyermekektől távol. Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül kicséréljék az elemeket. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. Vegye ki és dobja ki a használt elemeket.

### **Elemcsere**

Kapcsolja ki a terméket (a gombot állítsa OFF helyzetbe). Nyissa ki az elemtártó rekeszt a gyertya alján. Helyezzen be megfelelő típusú (CR2032) elemeket a helyes irányban (polaritás). Zárja vissza az elemtártó rekeszt.

Az EMOS spol. s r. o. kijelenti, hogy az LED-ES dekoráció megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

## **SI | LED okrasek**

### **Varnostna navodila**

Izdelka nikoli ne vklapljajte v embalaži! Izdelek je namenjen za nekomercialno uporabo v gospodinjstvu. Izdelek hranite izven dosega otrok, enako kot vse električne naprave.

Izdelek varujte pred padcem in velikimi tresljaji. Izdelka ne odpirajte in v primeru poškodovanja ne uporabljate več.



**SAMO ZA NOTRANJO UPORABO.**

### **Opozorilo – baterije**

Vedno uporabljajte pravilno velikost in kakovostni razred baterij, ki so za določen namen najbolj primerne. Preverite, ali so baterije vstavljenе pravilno, in da se upošteva polarnost (+ in -). Baterij ne premoščajte. Baterij ne polnite. Baterij ne mečite v ogenj. Baterije hranite izven dosega otrok. Otkom ne dovolite, da baterije menjajo brez nadzora. Če izdelka ne boste dlje časa uporabljali, baterije odstranite. Prazne baterije odstranite.

## Zamenjava baterij

Izdelek mora biti izklopljen (tipka vklop/izklop na OFF). Odprite prostor za baterije na spodnji strani svečke. S pravilno polarnostjo vstavite baterije pravilnega tipa CR2032. Pokrov prostora za baterije zaprite.

EMOS spol. s r. o. izjavlja, da sta LED okrasek v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

## RS|HR|BA|ME | Ukrasne LED lampice

### Sigurnosne upute

Ni u kom slučaju nemojte pustiti uređaj u rad dok je još u pakiranju! Proizvod je namijenjen za nekomercijalno korištenje u kućanstvu. Kao i svaki drugi električni uređaj, proizvod treba držati izvan dosega djece.

Uredaj zaštitite od pada ili udaraca i vibracija. Proizvod nemojte otvarati. Nemojte koristiti proizvod ako se ošteti.



**ZA KORIŠTENJE SAMO U ZATVORENIM PROSTORIMA.**

### Upozorenje – baterije

Uvijek koristite baterije ispravne veličine i klase kvalitete koja najbolje odgovara namjeni. Baterije umetnите kako valja i pripazite na ispravan polaritet (+ i -). Baterije nemojte premoščivati. Baterije nemojte stavljati na punjenje. Baterije ne bacajte u vatu. Baterije držite izvan dosega djece. Ne dozvoljavajte djeci da zamjenjuju baterije bez nadzora. Ako uređaj nećete upotrebljavati dulje vrijeme, izvadite baterije. Prazne baterije izvadite i odložite na valjani način.

### Zamjena baterija

Proizvod se najprije mора isključiti (prekidač u položaju OFF). Otvorite poklopac odjeljka za baterije na donjem dijelu svjeće. Umetnite baterije odgovarajuće vrste (CR2032) pazеći na ispravan polaritet. Zatvorite odjeljak za baterije.

EMOS spol. s r. o. izjavljuje da su uredaj Ukrasne LED lampice sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uredaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

## DE | LED-Dekoration

### Sicherheitshinweise

Das Produkt darf niemals in der Verpackung in Betrieb genommen werden! Das Produkt ist für den privaten, nicht gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen. Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!

Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus. Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.



**NUR ZUR VERWENDUNG IM INNENBEREICH.**

### Warnung – Batterien

Verwenden Sie jeweils die richtige Größe und Typ der Batterien, die für den vorgesehenen Zweck am besten geeignet sind. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt werden und die Polarität (+ und -) beachtet wird. Batterien dürfen nicht überbrückt werden. Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Halten Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Gestatten Sie Kindern nicht ohne Aufsicht das Wechseln von Batterien. Nehmen Sie Batterien aus dem Produkt heraus, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird. Gebrauchte Batterien entfernen und entsorgen.

### Batteriewechsel

Das Produkt muss ausgeschaltet sein (Ein-/Ausschalter auf OFF). Öffnen Sie das Batteriefach am Boden der Kerze. Legen Sie Batterien des richtigen Typs CR2032 polrichtig ein. Schließen Sie das Batteriefach.

Die Firma EMOS spol. s r. o. erklärt, dass LED-Dekoration mit den Grundanforderungen und den weiteren dazugehörigen Bestimmungen der EU-Richtlinie konform ist. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.

## UA | Світлодіодна декорація

Ніколи не вмикайте пристрій якщо він ще в упаковці! Виріб призначений для не комерційного використання в домашніх умовах. Дітям не належить виріб брати в руки, так як і всі інші електричні прилади.

Дбайте про те, щоб виріб не впав і його зберігайте від великих струсів. Виріб не відкрийте, а у випадку пошкодження ним не користуйтесь.



**ТІЛЬКИ ДЛЯ ВНУТРІШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.**

### Попередження – батарейка

Використовуйте завжди правильну величину та належну якість батарейки, яка підходить для даної цілі найкраще. Переконайтесь, чи батарейки правильно вставлені враховуючи правильну полярність (+ і -). Батарейки не міняйте місцями. Батарейки не заряджайте. Батарейки не вкидайте у вогонь. Батарейки зберігайте в недоступному для дітей місці. Не дозволяйте, щоб діти замінювали батарейки без догляду дорослих. Вийміть батарейки, якщо виробом довший час не користуєтесь. Використані батарейки вийміть та зліквідуйте.

### Заміна батарейки

Пристрій повинен бути вимкнений (кнопка ввімкн./вимкн. на OFF). Відкрійте кришку батарейного відсіку на задній частині свічки. Вставте батарейку дбаючи на правильну полярність, та правильний тип CR2032. Закрійте кришку батарейного відсіку.

EMOS spol. s r. o. повідомляє, що Світлодіодна декорація відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви. Пристрієм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.

## RO|MD | Decorațiuni LED

### Indicații de siguranță

Nu puneti produsul în funcțiune în ambalaj! Produsul este destinat pentru utilizare necomercială în uz casnic. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor, la fel ca toate aparatele

electrică. Fericiti produsul de lovitură și șocuri puternice. Nu deschideți produsul, iar în caz de deteriorare nu-l mai folosiți.



**DOAR PENTRU UTILIZARE ÎN INTERIOR.**

### **Avertizare – baterii**

Folosiți întotdeauna mărimea și calitatea corectă a bateriilor, care sunt destinate scopului stabilit. Asigurați-vă că bateriile sunt introduse corect și că este respectată polaritatea (+ și -). Nu scurtcircuitați bateriile. Nu încărcați bateriile. Nu aruncați bateriile în foc. Păstrați bateriile în afara accesului copiilor. Nu permiteți copiilor să efectueze înlocuirea bateriilor fără supraveghere. Scoateți bateriile, dacă nu veți folosi produsul timp mai îndelungat. Îndepărtați și lichidați bateriile uzate.

### **Înlocuirea bateriilor**

Produsul trebuie oprit (butonul por./opr. pe OFF). Deschideți locașul bateriilor pe partea de jos a lumânării. Introduceți bateriile de tip indicat CR2032, respectând polaritatea corectă. Înhideți capacul locașului bateriilor.

EMOS spol. s r. o. declară, că Decoračjni LED este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe paginile <http://www.emos.eu/download>.

**LT | LED dekoracija**

### **Saugos nurodymai**

Jokiomis aplinkybėmis neįjunkite prietaiso, kol jis nėra išpakuotas! Gaminys skirtas naudoti ne komerciniai tikslais namuose. Kaip ir visi elektriniai prietaisai jis turi būti saugomas nuo vaikų.

Saugokite gaminį nuo kritimų, didelių sukrėtimų ir vibravimų. Neatidarykite gaminio. Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas.



**TIK NAUDOJIMUI PATALPOSE.**

## **Ispējimas – baterijas**

Naudokite tinkamo dydžio ir kokybės klasės baterijas, kurios labiausiai tinka šiam tikslui. Įsitikinkite, kad baterijos yra iðėtos teisingai ir atsižvelgiant į poliškumą (+ ir -). Nejunkite baterijų. Nekraukite baterijų. Baterijų nemeskite į ugnį. Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite vaikams be priežiūros pakeisti baterijas. Išimkite baterijas, jei prietaisas buvo nenaudojamas ilgą laiką. Išimkite ir pašalinkite naudotas baterijas.

## **Baterijų keitimasis**

Prietaisas turi būti išjungtas (mygtukas nustatytas į OFF padėtį). Atidarykite baterijų skyriaus dangtelį ant žvakės apatinės dalies. Iðėkite teisingo tipo baterijas (CR2032) atsižvelgdami į poliškumą. Uždarykite baterijų skyrių.

EMOS spol. s.r.o. deklaruoją, kad LED dekoracija atitinka pagrindinius Direktyvos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

## **LV | LED gaismu dekoracija**

### **Drošības norādījumi**

Nekādā gadījumā neizmantojiet ierīci, kamēr tā vēl atrodas iepakojumā! Izstrādājums ir paredzēts nekomerciālai lietošanai mājsaimniecībā. Tāpat kā jebkura elektriskā ierīce, šī ierīce ir jāglabā bērniem nepieejamā vietā.

Aizsargājet izstrādājumu no kritieniem vai spēcīgiem triecieniem un vibrācijām. Neatveriet izstrādājumu. Pārtrauciet lietot izstrādājumu, ja tas ir bojāts.



**PAREDZĒTS LIETOŠANAI TIKAI IEKŠTELPĀS.**

### **Brīdinājums – baterijas**

Vienmēr izmantojiet tikai pareizā izmēra un kvalitātes klases baterijas, kas vislabāk atbilst lietošanas mērķim. Pārliecīgieties, ka baterijas ir ievietotas pareizi un ir ievērota polaritāte (+ un -). Nesaslēdziet baterijas paralēlā slēgumā. Neuzlādējiet baterijas. Neizmetiet baterijas uguni. Glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet bērniem nomainīt baterijas

bez uzraudzības. Izņemiet baterijas, ja izstrādājums ilgstoši netiks izmantots. Izņemiet un likvidējiet izlietotās baterijas.

## Bateriju nomaina

Izstrādājuma ir jābūt izslēgtam (poga pozīcijā „OFF”). Atveriet bateriju nodalījumu sveces apakšpusē. Ievietojiet pareizā tipa baterijas (CR2032), ievērojot pareizo polaritāti. Aizveriet bateriju nodalījumu.

EMOS spol. s r. o. apliecinā, ka LED gaismu dekorācija atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

## EE | LED dekoratsioon

### Ohutusjuhised

Ärge ühendage seadet toitevõrku siis, kui see on veel pakendis. Toode on möeldud mittekaubanduslikku kasutamiseks majapidamises. Hoidke seda lastele kättesaamatus kohas nagu teisi elektriseadmeid.

Kaitske toodet mahakukutamise, tugevate lõökide ja vibratsiooni eest. Ärge avage toiteallikat. Kahjustumisel lõpetage viivitamatult toote kasutamine.



**KASUTADA AINULT SISETINGIMUSTES.**

### Hoiatus – Patareid

Always use batteries of the correct size and quality class that best fit the purpose. Veenduge, et patareid on õigesti sisestatud ja et polaarsusega on arvestatud (+ ja -). Ärge pange akusid kokku. Ärge laadige patareisid. Ärge visake patareisid tulle! Hoidke patareisid lastele kättesaamatus kohas. Ärge lubage lastel vahetada patareisid ilma järelevalveta. Juhul kui seadet pikema aja väljal ei kasutata, võtke patareid välja. Eemaldage ja kõrvaldage kasutatud patareid.

### Patareide vahetamine

Toode peab olema välja lülitatud (nupp asendis OFF). Avage küünla alumisel küljel olev patareilahter. Sisestage õiget tüüpi patareid (CR2032) õige polaarsusega. Sulgege patareipesa.

EMOS spol. s r. o. kinnitab, et toode koodiga LED dekoratsioon on kooskõlas direktiivi nõuetega ja muude sätetega. Seda seadet tohib ELi riikides vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.

## BG | LED декорация

### Инструкции за безопасност

В никакъв случай не включвате устройството, когато е в опаковката! Изделието е предназначено за използване в домашни условия с нетърговска цел. Както всички електроуреди, устройството трябва да се съхранява на недостъпно за деца място.

Пазете изделието от падане, силни удари и вибрации. Не разглобявайте устройството. Не използвайте изделието, ако е повредено.



**ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ САМО НА ЗАКРИТО.**

### Предупреждение – Батерии

Използвайте само батерии с подходящ размер и клас на качество, които са най-подходящи за работа с устройството. Следете батерийте да са поставени добре на мястото си и внимавайте за правилната полярност (+ и -). Не свързвайте батерийте накъсо. Не зареждайте батерийте. Не изгаряйте батерийите. Съхранявайте батерийите на недостъпно за деца място. Не позволяйте на деца да сменят батерийите без да ги контролирате. Изваждайте батерийите, ако дълго време няма да използвате устройството. Изваждайте и изхвърляйте разредените батерии.

### Смяна на батерии

Изключете устройството (превключвател в положение OFF). Отворете отделението за батерийите, разположено на долната страна на свещта. Поставете батерии от съответния тип (CR2032), като спазвате полярността. Затворете отделението за батерийите.

EMOS spol. s r. o. декларира, че LED декорация отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използа свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уебсайта <http://www.emos.eu/download>.

## Sécurité Instructions

Ne mettez en aucun cas l'appareil en service alors qu'il est encore dans son emballage ! Le produit est conçu pour une utilisation non commerciale dans la maison. Comme tout appareil électrique, l'appareil doit être tenu hors de portée des enfants.

Protéger le produit de chutes ou de puissants chocs et vibrations. N'ouvrez pas le produit. Arrêtez l'utilisation du produit si elle devient endommagée.



**POUR UN USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT.**

## Avertissement - Les piles

Toujours utiliser des piles de la bonne taille et la qualité de classe qui mieux adaptent le but. Assurez-vous que les piles sont insérées correctement et que la polarité est prise en compte (+ et -). Ne pas combler les batteries. Ne rechargez pas les batteries. Ne pas jeter les piles dans un feu. Gardez les piles hors de portée des enfants. Ne pas permettre les enfants de remplacer les piles sans supervision. Retirez les piles si le produit sera pas être utilisé pour une longue période de temps. Retirer et jeter des usagés batteries.

## Changement de piles

Le produit doit être mis hors (ON/OFF Bouton en OFF Position). Ouvrez le compartiment à piles sur le côté inférieur de la bougie. Insérez les piles de la correcte de type (CR2032). Fermez le compartiment à piles.

EMOS spol. s r. o. déclare que les LED Décoratives est en conformité avec les essentiels exigences et autres pertinentes dispositions de la directive. L'appareil peut être utilisé librement dans l'UE. La déclaration de conformité peut être trouvé à <http://www.emos.eu/download>.

### Istruzioni di sicurezza

Non mettere in nessun caso il dispositivo in funzione mentre è ancora nell'imbattaglio! Il prodotto è progettato per un uso domestico non commerciale. Come ogni dispositivo elettrico, il dispositivo deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.

Proteggere il prodotto da cadute o forti urti e vibrazioni. Non aprire il prodotto.



**SOLO PER USO INTERNO.**

### Attenzione – Le batterie

Sempre utilizzano batterie della giusta dimensione e la qualità di classe che meglio si adattano alla fine. Verificare che le batterie siano inserite correttamente e che venga presa in considerazione la polarità (+ e -). Non mettere a ponte le batterie. Non ricaricare le batterie. Non gettare le batterie in un incendio. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non permettere ai bambini di sostituire le batterie senza supervisione. Rimuovere le batterie se il prodotto sarà, non sarà utilizzata per un prolungato periodo di tempo. Rimuovere e smaltire di usate batterie.

### Modifica delle batterie

Il prodotto deve essere acceso off (ON/OFF pulsante in OFF posizione). Aprire la batteria vano sul il fondo lato della della candela. Inserire le batterie del corretto tipo (CR2032). Chiudere il vano batterie.

EMOS spol. s r. o. dichiara che le Decorazione LED è in conformità con gli essenziali requisiti e le altre pertinenti disposizioni della direttiva. Il dispositivo può essere liberamente azionato in l' UE. La dichiarazione di conformità può essere trovata a <http://www.emos.eu/download>.

### Safety Instructions

Stel het apparaat in geen geval in gebruik als het nog verpakt is! Het product is ontworpen voor niet-commercieel gebruik in het huishouden. Zoals elk elektrisch apparaat, moet het apparaat buiten het bereik van kinderen worden gehouden.

Bescherm het product uit valt of krachtige schokken en trillingen. Maak het product niet open. Stop met het gebruik van het product, indien deze wordt beschadigd.



**UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BINNEN.**

### Waarschuwing – Batterijen

Altijd gebruik maken van de batterijen van de juiste grootte en kwaliteit klasse die het beste passen bij het doel. Zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geplaatst en dat er rekening wordt gehouden met de polariteit (+ en -). Niet overbruggen de batterijen. Niet opladen van de batterijen. Niet Gooi de batterijen in een vuur. Houd de batterijen uit van het bereik van kinderen. Niet toestaan dat kinderen te vervangen door de accu's zonder toezicht. Verwijder de batterijen indien het product zal niet worden gebruikt voor een langere periode van tijd. Verwijderen en afvoeren van gebruikte batterijen.

### Veranderen van batterijen

Het product moet worden ingeschakeld uitgeschakeld (ON/OFF -knop in OFF positie). Open het batterij compartiment aan de onderkant kant van de kaars. Plaats batterijen van het juiste type (CR2032). Sluit de batterij compartiment.

EMOS spol. s r. o. verklaart dat de LED-decoratie is in overeenstemming met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn. Het apparaat kan worden vrijelijk gebruikt in de EU. De verklaring van conformiteit kan worden gevonden op <http://www.emos.eu/download>.

### Instrucciones de seguridad

¡No ponga en funcionamiento bajo ninguna circunstancia el dispositivo mientras todavía está en el embalaje! El producto está diseñado para uso no comercial en el hogar. Como cualquier dispositivo eléctrico, el dispositivo debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Proteja el producto de caídas o golpes y vibraciones fuertes. No abra el producto. Deje de usar el producto si se queda dañada.



**SOLO PARA USO EN INTERIORES.**

### Advertencia – Baterías

Siempre use baterías de la correcta tamaño y la calidad de la clase que mejor se ajustan al objetivo. Asegúrese de que las baterías estén insertadas correctamente y que se tenga en cuenta la polaridad (+ y -). No puentee las baterías. No recargue las baterías. No tirar las baterías en un fuego. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. No permiten a los niños a reemplazar las baterías sin supervisión. Retire las pilas si el producto va a no ser utilizado para un prolongado período de tiempo. Remover y disponer de los usados baterías.

### Cambio de baterías

El producto debe ser conmutada off (ON/OFF botón en OFF posición). Abra la batería del compartimiento en la parte inferior lateral de la vela. Inserte las baterías de la correcta tipo (CR2032). Cierre el compartimento de la batería.

EMOS spol. s r. o. declara que los Decoración LED es en cumplimiento con los esenciales requisitos y otros pertinentes disposiciones de la Directiva. El dispositivo se puede operar libremente en la UE. La Declaración de conformidad se puede encontrar en <http://www.emos.eu/download>.

## PT | Decoração LED

### Instruções de segurança

Em nenhuma circunstância coloque o aparelho em funcionamento enquanto ainda estiver embalado! O produto foi projetado para uso doméstico não comercial. Como qualquer dispositivo elétrico, o dispositivo deve ser mantido fora do alcance das crianças.

Proteja o produto de quedas ou choques e vibrações fortes. Não abra o produto. Pare de usar o produto se ele for danificado.



**SOMENTE PARA USO INTERNO.**

### Aviso – Baterias

Sempre usar baterias da correta tamanho e qualidade classe que melhor se encaixam no propósito. Certifique- se de que as pilhas estão inseridas corretamente e que a polaridade é levada em consideração (+ e -). Não conecte as baterias. Não recarregue as baterias. Não jogue as baterias em um incêndio. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. Não permitir que as crianças para substituir as baterias sem supervisão. Retirar as pilhas se o produto irá não ser usada para um prolongado período de tempo. Retire e descarte de usados baterias.

### Alterar Baterias

O produto deve ser ligado off (ON/OFF botão em OFF posição). Abra a bateria do compartimento na parte inferior do lado da vela. Insira baterias da correta tipo (CR2032). Feche o compartimento da bateria.

EMOS spol. s r. o. declara que as Decoração LED estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva. O dispositivo pode ser livremente operado em a UE. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em <http://www.emos.eu/download>.

# GR|CY | Διακοσμητικό LED

## Οδηγίες ασφάλειας

Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή ενώ είναι ακόμα στη συσκευασία της! Το προϊόν έχει σχεδιαστεί χια μη εμπορική χρήση στο σπίτι. Όπως κάθε ηλεκτρική συσκευή, έτοι και αυτή η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Μην ανοίγετε το προϊόν. Διακόψτε τη χρήση του προϊόντος εάν υποστεί ζημιά.

Μην τροποποιήσετε το προϊόν σε καμία περίπτωση. Με αυτόν τον τρόπο ακυρώνεται η εγγύηση. Η επίβλεψη των παιδιών από ενήλικα είναι απαραίτητη για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Απορρίψτε αιμέσως τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη των αποβλήτων.



MONO ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ.

## Προειδοποίηση – Μπαταρίες

Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλες μπαταρίες σωστού μεγέθους και ποιότητας. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί με τη σωστή πολικότητα (+ και -). Μη γεφυρώνετε τις μπαταρίες. Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες. Μη ρίχνετε τις μπαταρίες σε φωτιά. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να αντικαθιστούν τις μπαταρίες χωρίς επίβλεψη. Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αφαιρέστε και απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες.

## Αντικατάσταση μπαταριών

Το προϊόν πρέπει να απενεργοποιηθεί (κουμπί στη θέση OFF). Ανοίξτε το διαμέρισμα μπαταριών στην κάτω πλευρά του κεριού. Τοποθετήστε τον σωστό τύπο μπαταριών CR2032 με τη σωστή πολικότητα. Κλείστε το διαμέρισμα μπαταριών.

H EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι το Διακοσμητικό LED με τις βασικές απαιτήσεις και τις άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί ελεύθερα στην ΕΕ. Μπορείτε να βρείτε τη δήλωση συμμόρφωσης στον ιστότοπο <http://www.emos.eu/download>.

## SE | LED-dekoration

### Säkerhetsanvisningar

Ta aldrig apparaten i drift medan den fortfarande är i förpackningen! Produkten är avsedd för icke-kommersiell användning i hushållet. Liksom alla elektriska apparater måste enheten förvaras utom räckhåll för barn.

Skydda den produkten från fall eller kraftiga stötar och vibrationer. Inte öppna den produkten. Sluta använda den produkten om den blir skadad.



**ENDAST FÖR INOMHUSANVÄNDNING.**

### Varning – Batterierna

Alltid använda batterier av den rätt storlek och kvalitet klass som bäst passar den syfte. Se till att de batterierna är insatta korrekt och att polariteten är tagen i beaktande (+ och -). Inte överbrygga de batterier. Inte ladda de batterier. Inte kasta de batterier i en eld. Förvara de batterier ut av räckhåll för barn. Inte låta barnen att ersätta de batterier utan tillsyn. Ta de batterierna om den produkten kommer inte att användas för en förlängd period av tid. Ta och kasta av använda batterier.

### Byta batterier

Den Produkten måste vara påslagen av (ON/OFF knappen i OFF läge). Öppna den batterifacket på den nedre sidan av den ljuset. Sätt batterierna i den rätt typ (CR2032). Stäng av batterifacket.

EMOS spol. s r. o. förklarar att de LED-dekoration är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet. Den enhet kan vara fritt användas i den EU. Den förklaringen av överensstämmelse kan vara finns på <http://www.emos.eu/download>.

## FI | LED koriste

### Turvallisuus

Älä missään tapauksessa ota laitetta käyttöön, kun se on vielä pakkaussessa! Tuote on suunniteltu ei-kaupalliseen käyttöön kotitalouksissa. Kuten kaikki sähkölaitteet, laite on pidettävä lasten ulottumattomissa.

Ohjeet Suojaa tuotteen väillä putoaa tai voimakkaita iskuja ja tärinää. Älä avaa tuotetta. Lopeta käytämällä tuotetta, jos se tulee vaurioitunut.



**VAIN SISÄKÄYTÖÖN.**

### Varoitus – Akut

Aina käyttää paristoja ja oikean koon ja laadun luokan että parhaiten sopivat tarkoitukseen. Varmista Varmista paristot ovat asennettu oikein ja että napaisuus on otettu huomioon huomioon (+ ja -). Älä silta paristoja. Älä lataa akkuja. Älä heitä paristoja osaksi tuleen. Pidä paristot poissa on ulottumattomissa ja lasten. Älä anna lasten ja tilalle akkuja ilman valvontaa. Poista paristot jos tuotetta ei ole saa käyttää varten pitkäksi ajaksi on aikaa. Poista ja hävitä sekä käytettyjä akkuja.

### Muuttamalla Akut

Tuote on oltava kytkeettynä pois päältä (ON/OFF -painike OFF- asentoon). Avaa akun lokero on pohjassa puolella on kynttilän. Aseta paristot ja oikean tyyppinen (CR2032). Sulje akku lokeroon.

EMOS spol. s r. o. vakuuttaa, että LED koriste on vuonna noudattaminen kanssa olen-naisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten sekä direktiivin. Laite voi olla vapaasti käytää vuonna EU. Ilmoitus on Conformity voi olla löydetty osoitteessa <http://www.emos.eu/download>.

## DK | LED-dekoration

### Sikkerhedsforskrifter

Aktiver under ingen omstændigheder enheden, mens den stadig er i emballagen! Produktet er designet til ikke-kommerciel husholdningsbrug. Enheden skal holdes udenfor børns rækkevidde ligesom alle andre elektriske enheder.

Beskyt produktet mod tab eller kraftig stød og vibrationer. Åben ikke produktet. Stop brugen af produktet i tilfælde af produktskade.



KUN TIL INDENDØRS BRUG.

### Advarsel – Batterier

Anvend altid batterier med den rette størrelse og kvalitetsklasse, som er den bedste type til formålet. Sørg for at indsætte batterierne korrekt og vær opmærksom på polaritet (+ og -). Lav ikke en batteribro. Udskift ikke batterierne. Smid ikke batterierne ind i ild. Opbevar batterierne utilgængelige for børn. Lad ikke børn udskifte batterierne uden opsyn. Fjern batterierne hvis produktet ikke skal anvendes i en længere periode. Fjern og bortskaf brugte batterier.

### Udskiftning af batterier

Produktet skal slukkes (knappen i OFF-position). Åbn dækslet til batterirummet på bagsiden af lyset. Indsæt den korrekte batteritype CR2032 med den rette polaritet. Luk batterirummet. EMOS spol. s.r.o. erklærer, at LED-dekoration er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet. Enheden kan frit anvendes i EU. Overensstemmelseserklæringen findes på <http://www.emos.eu/download>.



## **GARANCIJSKA IZJAVA**

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

## **NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK**

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščeni delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA:

LED okrasek

TIP:

DATUM IZROČITVE BLAGA:

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92,  
3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija  
tel: +386 8 205 17 21  
e-mail: [reklamacije@emos-si.si](mailto:reklamacije@emos-si.si)